ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 18.4.2013
COM(2013) 226 final

2013/0117 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно определяне на някои преходни разпоредби във връзка с подпомагането на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), както и за изменение на Регламент (ЕС) № [...] [RD] по отношение на ресурсите и тяхното разпределение за 2014 г. и за изменение на Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета и регламенти (ЕС) № [...] [DP], (ЕС) № [...] [HZ] и (ЕС) № [...] [sCMO] във връзка с прилагането им през 2014 г.

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Европейската комисия работи усилено, за да постигне съгласие между институциите на ЕС относно реформата на ОСП, която ще позволи измененията в ОСП да влязат в сила на 1 януари 2014 г.

Тъй като целта е институциите да постигнат споразумение за МФР и политическо съгласие относно реформата на Общата селскостопанска политика (ОСП) преди лятото на 2013 г., правните основания за реформираната ОСП се предвижда да влязат в сила на 1 януари 2014 г.

Необходими са обаче преходни правила, за да се определят технически мерки, които да позволят плавно приспособяване към новите условия, като в същото време се гарантира непрекъснатост на различните форми на подпомагане в рамките на ОСП.

По отношение на директните плащания необходимо е достатъчно време, за да могат държавите членки и особено техните разплащателни агенции да се подготвят добре и да информират подробно земеделските стопани относно новите правила в приемлив срок преди влизането им в сила. Следователно заявленията за 2014 г. ще бъдат обработени съгласно преходните правила.

По отношение на втория стълб определянето на преходни разпоредби между двата програмни периода представлява стандартна практика. Като цяло са необходими преходни правила за свързване на двата последователни периода на планиране, какъвто беше случаят в началото на настоящия програмен период. Този път обаче за развитието на селските райони са необходими също така някои конкретни преходни мерки, по-специално за справяне с последствията от забавянето на новия режим на директни плащания, което ще засегне някои мерки за развитие на селските райони, особено по отношение на изискванията за агроекология и мерките в областта на климата, както и прилагането на правилата за кръстосано спазване. Преходни разпоредби са необходими също така за да се гарантира, че държавите членки могат да продължат да поемат нови ангажименти във връзка с мерките за подпомагане за площ и за животновъдна дейност през 2014 г., дори ако средствата за текущия период са били изчерпани. Тези нови ангажименти, както и съответните текущи ангажименти ще бъдат допустими за подпомагане от новите финансови пакети на програмите за развитие на селските райони за следващия програмен период.

По отношение на хоризонталната регулаторна уредба необходимостта от преходни мерки е ограничена до системата за съвети в селското стопанство, ИСАК и кръстосаното спазване поради тяхната връзка с директните плащания.

В светлината на гореизложеното преди края на годината Съветът и Европейският парламент трябва да приемат специфични преходни правила за изменение на основните актове на сегашната ОСП, където това е необходимо.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Във връзка с преходните правила не беше необходимо провеждането на консултации със заинтересованите страни или оценка на въздействието, тъй като тези изменения произтичат от актуалния етап на дискусиите между институциите относно МФР и реформата на ОСП.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

По отношение на директните плащания преходните мерки предвиждат първо удължаване на основните елементи на съществуващите схеми — СЕП, СЕПП, обвързани с производството режими, а също и тези, предоставени като специфично подпомагане по член 68 — за референтната 2014 г. Освен това те отразяват (ако Европейският парламент ги одобри) финансовите въздействия от заключенията на Европейския съвет от 8 февруари, включително началото на външния процес на сближаване. Въвеждането на преходни мерки предполага, че някои от датите, включени в предложението на Комисията за пряко подпомагане след 2013 г., ще трябва да се променят съответно, така че да се осигури съгласуваност с настоящия проект за регламент.

По отношение на развитието на селските райони ще трябва да бъдат установени преходни правила, за да се определи как текущите мерки ще бъдат прехвърлени към следващия програмен период, включително тяхното финансиране от новия финансов пакет. Освен това тези правила определят коя базова линия и кои правила за кръстосано спазване следва да се прилагат през 2014 г. Не на последно място, тези правила установяват преходни разпоредби за Хърватия.

Преходните мерки включват също така разпоредби относно възможността държавите членки да прехвърлят средства между стълбовете. Такъв механизъм за гъвкавост е елемент на реформата на ОСП, по който ще бъде взето решение чрез обикновена законодателна процедура. Както Европейският парламент, така и Съветът по земеделие приеха позиции по този въпрос съответно на 13 март и 19 март 2013 г. Докато Съветът прие заключенията на Европейския съвет относно МФР, ЕП увеличи процента, предложен от Комисията, за прехвърляне към втория стълб на 15 %, и съответно 10 % за прехвърляния към първия стълб, като последните се допускат само за държави членки със средни плащания под 90 % от средното за ЕС. За да се укаже, че настоящото предложение не засяга окончателното решение, което ще бъде взето от законодателя относно този конкретен елемент, частите от члена, включени в преходните мерки, които се различават от член 14 от предложението на Комисията за пряко подпомагане след 2013 г., са дадени в квадратни скоби.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Настоящият проект на регламент прилага само предложенията на Комисията относно МФР и реформата на ОСП за финансовата 2015 година, като се вземат предвид заключенията на Европейския съвет от 8 февруари 2013 г. В него са включени външното сближаване на директните плащания, гъвкавостта между стълбовете на ОСП и процентът на съфинансиране за развитието на селските райони. Новите елементи, произтичащи от заключенията на Европейския съвет, са представени в квадратни скоби в очакване на окончателното споразумение за МФР.

По отношение на директните плащания, в сравнение с предложението на Комисията заключенията на Европейския съвет от 8 февруари 2013 г. представляват намаление с 830 млн. EUR (по текущи цени) през финансовата 2015 година (което съответства на референтната 2014 г. за директни плащания). Разпределението на таваните на директните плащания между държавите членки взема предвид външното сближаване, което следва да започне от финансовата 2015 година. В сравнение с предложението на Комисията заключенията на Европейския съвет изменят времевата рамка за сближаване (6 години) и добавят минимум 196 EUR/ha, който трябва да бъде достигнат до финансовата 2020 година.

В сравнение с предложението на Комисията гъвкавостта между стълбовете се увеличава съгласно заключенията на Европейския съвет. Тя ще е бюджетно неутрална, тъй като точно същите суми, намалени от един фонд (ЕФГЗ и ЕЗФРСР), ще бъдат предоставени на другия фонд (ЕФГЗ и ЕЗФРСР).

По отношение на развитието на селските райони настоящото предложение за регламент цели да се гарантира непрекъснатост на редица мерки, които включват многогодишни ангажименти. Тези разпоредби са без финансово отражение, тъй като разпределението за развитието на селските райони остава непроменено. Въпреки това, разпределението във времето на плащанията може да е малко по-различно от обичайното, но на този етап то не може да бъде определено количествено.

Данни относно финансовото въздействие на настоящото предложение са представени във финансовата обосновка, придружаваща предложенията.

2013/0117 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно определяне на някои преходни разпоредби във връзка с подпомагането на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), както и за изменение на Регламент (ЕС) № [...] [RD] по отношение на ресурсите и тяхното разпределение за 2014 г. и за изменение на Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета и регламенти (ЕС) № [...] [DP], (ЕС) № [...] [HZ] и (ЕС) № [...] [sCMO] във връзка с прилагането им през 2014 г.

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[1],

като взеха предвид становището на Комитета на регионите[2],

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) № [...] [RD] на Европейския парламент и на Съвета от... относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)[3], който ще се прилага от 1 януари 2014 г., се определят правила, регламентиращи подкрепата на Съюза за развитието на селските райони, и се отменя Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета от 20 септември 2005 г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)[4], без да се засяга продължаващата валидност на регламентите за прилагане на този регламент, докато бъдат отменени от Комисията. За улесняване на преминаването от съществуващите схеми за подпомагане по силата на Регламент (ЕО) № 1698/2005 към новата правна рамка, която обхваща програмния период, започващ на 1 януари 2014 г. („новия програмен период“), следва да се приемат преходни правила, за да се избегнат трудности или забавяне при прилагането на подпомагането за развитието на селските райони, които може да възникнат поради срока на приемане на новите програми за развитие на селските райони. Поради тази причина следва да се предвиди, че държавите членки могат да продължат да поемат правни ангажименти за някои мерки през 2014 г. съгласно своите съществуващи

[1] ОВ C […], […] г., стр. […].
[2] ОВ C […], […] г., стр. […].
[3] ОВ L […], […] г., стр. […].
[4] ОВ L 277, 21.10.2005 г., стр. 1.

програми за развитие на селските райони и че произтичащите от това разходи са допустими за подпомагане през новия програмен период.

(2) С оглед на предложената за предстоящия програмен период съществена промяна в метода за определяне на границите на районите със значителни природни ограничения, следва да се предвиди, че задължението на земеделския стопанин да продължи селскостопанската си дейност в района още 5 години не се прилага за нови правни ангажименти, поети през 2014 г.

(3) За да се осигури правна сигурност при прехода, следва да се предвиди, че разходите, направени съгласно Регламент (ЕО) № 1698/2005 по мерките за подпомагане за площ и за животновъдна дейност, следва да бъдат допустими за финансиране от ЕЗФРСР през новия програмен период, ако все още предстои да се извършват плащания. В интерес на доброто финансово управление и ефективното изпълнение на програмите такива разходи следва да бъдат ясно определени в програмите за развитие на селските райони и в системите за управление и контрол на държавите членки. С цел да се избегне ненужното усложняване при финансовото управление на програмите за развитие на селските райони през новия програмен период, следва да се предвиди, че процентите на съфинансиране за новия програмен период се отнасят и до разходите в преходния период.

(4) С Регламент (ЕС) № [...] на Европейския парламент и на Съвета от ... за установяване на правила за директни плащания за селскостопански производители по схеми за подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика, [DP][5] се създават нови схеми за подпомагане, като той се прилага от 1 януари 2014 г. Тази дата на прилагане не би позволила своевременното създаване на административни и практически условия за подаването на заявления за 2014 г. Поради тази причина прилагането на новия режим на директни плащания трябва да се отложи с една година. Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета от 19 януари 2009 г. за установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски стопани[6] следва да продължи да представлява основата, на която да се предоставя подпомагане на доходите на земеделските стопани през календарната 2014 г., като същевременно надлежно се взема предвид [Регламент за определяне на многогодишната финансова рамка][7].

(5) Като се има предвид, че Регламент (ЕО) № 73/2009 ще остане в сила и през 2014 г. и за да се гарантира последователност при изпълнението на разпоредбите относно кръстосаното спазване и спазването на стандартите, изисквани от някои мерки, следва да се постанови, че съответните разпоредби, които се прилагат за програмния период 2007—2013 г., ще продължат да се прилагат до влизане в сила на новата законодателна рамка. Поради същите причини следва да се удължи прилагането на разпоредбите, отнасящи се до допълнителните национални директни плащания за Хърватия, които се прилагат през 2013 г.

(6) Съгласно член 76 от Регламент (ЕС) № [...] [HZ] на Европейския парламент и на Съвета[8] държавите членки ще могат да отпускат авансово суми за директни

---

5 ОВ L […], […] г., стр. […].
6 ОВ L 30, 31.1.2009 г., стр. 16.
7 ОВ L […], […] г., стр. […].
8 ОВ L […], […] г., стр. […].

плащания. Съгласно Регламент (ЕО) № 73/2009 такава възможност трябва да бъде разрешена от Комисията. Опитът в прилагането на схеми за директно подпомагане показва, че е уместно да се предвиди възможност земеделските стопани да получават авансови плащания. Що се отнася до заявления, подадени през 2014 г., тези авансови плащания следва да бъдат ограничени до 50 % от схемите за подпомагане, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 73/2009, и да не надхвърлят 80 % от плащанията за говеждо и телешко месо.

(7) За да се спази [Регламент за определяне на многогодишната финансова рамка] и по-специално изравняването на наличната сума за предоставяне на пряко подпомагане за земеделските стопани, както и механизмът за външно сближаване, необходимо е да бъдат променени националните тавани, определени в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 73/2009, за 2014 г. Промяната на националните тавани неизбежно ще се отрази на сумите, които отделните земеделски стопани могат да получават като директни плащания през 2014 г. Ето защо начинът, по който тази промяна ще засегне стойността на правата на плащане и нивото на други директни плащания следва да бъде определен.

(8) Придобитият при финансовото изпълнение на Регламент (ЕО) № 73/2009 опит показва, че съществува необходимост от изясняване на някои разпоредби, по-специално по отношение на елементите, обхванати от посочените в приложение VIII към същия регламент стойности, както и връзката с възможността, дадена на държавите членки да използват неизразходваните по схемата за единното плащане средства за финансиране на специфичното подпомагане. Тъй като член 40 от Регламент (ЕО) № 73/2009 трябва да бъде изменен, за да стане ясно как държавите членки ще трябва да вземат предвид различията в националните тавани, целесъобразно е това да се приеме като възможност за изясняване на формулировката на съответните разпоредби.

(9) По силата на Регламент (ЕО) № 73/2009 държавите членки имат възможността да решат да използват определен процент от националния си таван за специфично подпомагане на земеделските им стопани, както и да преразгледат предишно решение, като вземат решение за промяна или прекратяване на това подпомагане. Уместно е да се предвиди допълнителен преглед на тези решения, които влизат в действие през календарната 2014 година. Същевременно специалните условия, съгласно които специфичното подпомагане се изплаща в някои държави членки съгласно член 69, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 73/2009, чието действие изтича през 2013 г., трябва да се удължат за още една година, за да се избегнат смущения в степента на подпомагане.

(10) Схемата за единно плащане на площ, предвидена в Регламент (ЕО) № 73/2009, е с преходен характер и трябваше да приключи на 31 декември 2013 г. Тъй като новата схема за основно плащане ще замени схемата за единно плащане от 1 януари 2015 г., е необходимо действието на схемата за единно плащане на площ да се удължи за 2014 г., за да не се налага новите държави членки да прилагат схемата на единното плащане само за една година.

(11) С оглед да се позволи на държавите членки да отговорят на потребностите на своите селскостопански сектори или да укрепят по-гъвкаво политиката си за развитие на селските райони, следва да им се даде възможност да прехвърлят средства от своите тавани за директни плащания към подпомагането си, определено за развитие на селските райони, и от целевото подпомагане за

развитие на селските райони към тавана си за директни плащания. В същото време на държавите членки, в които равнището на директно подпомагане остава по-ниско от 90 % от средното равнище на подпомагане за Съюза, следва да се даде възможност да прехвърлят допълнителни средства от своето подпомагане, предназначено за развитие на селските райони, към тавана си за директни плащания. Такива решения следва да се вземат, в определени граници, само веднъж и за целия период на финансовите години 2015—2020.

(12) Съгласно член 22 от Директива 2000/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2000 г. за установяване на рамка за действията на Общността в областта на политиката за водите[9], Директива 80/68/ЕИО на Съвета от 17 декември 1979 г. относно опазването на подземните води от замърсяване, причинено от определени опасни вещества[10], се отменя, считано от 22 декември 2013 г. За да останат правилата относно кръстосаното спазване свързани с опазването на подземните води, е уместно да се коригира обхватът на кръстосаното спазване и да се определи стандарт за добро селскостопанско и екологично състояние, който да включва изискванията по членове 4 и 5 от Директива 80/68/ЕИО.

(13) В Регламент (ЕС) № [...] [sCMO] на Европейския парламент и на Съвета[11] се предвижда включването на помощта за отглеждане на копринени буби в режима на директното подпомагане и следователно изваждането му от Регламент (ЕС) № [...] [sCMO]. С оглед на отложеното прилагане на новия режим за директно подпомагане е необходимо да се предвиди продължаване на помощта в сектора на бубарството с още една година.

(14) Освен това разпоредбите относно системата за съвети в селското стопанство, интегрираната система за администриране и контрол и кръстосаното спазване, предвидени съответно в дял III, глава II от дял V и дял VI от Регламент (ЕС) № [...] [HZ] на Европейския парламент и на Съвета относно финансирането, управлението и мониторинга на Общата селскостопанска политика[12], следва да се прилагат от 1 януари 2015 г.

(15) След добавянето на член 136а в Регламент (ЕО) № 73/2009, както и замяната на член 14 от Регламент (ЕС) № [DP], който се прилага от 1 януари 2015 г., препратките към член 14 от Регламент (ЕС) № [DP] в Регламент (ЕС) № [...] [RD] трябва да бъдат изменени.

(16) Регламенти (ЕО) № 73/2009 (ЕС) № [...] [DP], (ЕС) № [...] [HZ], (ЕС) № [...] [sCMO] и (ЕС) № [...] [RD] следва да бъдат съответно изменени.

(17) Настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2014 г. С цел да се избегне каквото и да е припокриване между правилата за гъвкавост между стълбовете, предвидени в Регламент (ЕО) № 73/2009 и Регламент (ЕС) № [DP], изменени с настоящия регламент, целесъобразно е да се постанови, че това конкретно изменение на Регламент (ЕО) № 73/2009 се прилага от датата на влизане в сила на настоящия регламент и че измененията на Регламент (ЕС) № [DP], включително неговото отложено прилагане от 1 януари 2015 г., следва да се прилагат от датата на влизане в сила на Регламент (ЕС) № [DP]. Освен това

---

9 ОВ L 327, 22.12.2000 г., стр. 1.
10 ОВ L 20, 26.1.1980 г., стр 43.
11 ОВ L […], […] г., стр. […].
12 ОВ L […], […] г., стр. […].

изменението на приложения II и III към Регламент (ЕО) № 73/2009 следва да се прилагат считано от 22 декември 2013 г.,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА 1

Преходни разпоредби относно подпомагането на развитието на селските райони

Член 1

Поемане през 2014 г. на правни ангажименти съгласно Регламент (ЕО) № 1698/2005

1. Чрез дерогация от член 94 на Регламент (ЕС) № [...] [RD] за мерките, посочени в член 36, буква а), подточки i) до v) и буква б), подточки iv) и v) от Регламент (ЕО) № 1698/2005, държавите членки могат да продължат да поемат нови правни ангажименти към бенефициерите през 2014 г. съгласно програмите за развитие на селските райони, приети въз основа на Регламент (ЕО) № 1698/2005, дори след като финансовите ресурси на програмния период 2007—2013 г. са били изчерпани, до приемането на съответната програма за развитие на селските райони за програмния период 2014—2020 г. Разходите, направени въз основа на тези ангажименти, са допустими в съответствие с член 3 от настоящия регламент.

2. Условието, посочено във второ тире на член 14, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1257/1999[13], не се прилага за нови правни ангажименти, поети от държавите членки през 2014 г. съгласно член 36 буква а), подточки i) и ii) от Регламент (ЕО) № 1698/2005.

Член 2

Продължаване на прилагането на членове 50а и 51 от Регламент (ЕО) № 1698/2005

Чрез дерогация от член 94 от Регламент (ЕС) № [...] [RD] членове 50а и 51 от Регламент (ЕО) № 1698/2005 продължават да се прилагат до 31 декември 2014 г. по отношение на операциите, подбрани в рамките на програмите за развитие на селските райони за програмния период 2014—2020 г. съгласно член 22, параграф 1, букви а) и б) от Регламент (ЕС) № [...] [RD] по отношение на годишната премия, и съгласно членове 29 до 32, 34 и 35 от същия регламент.

Член 3

Допустимост на някои видове разходи

1. Чрез дерогация от член 7, параграф 1 от Регламент (ЕС) № [...] [RD] разходи, свързани с правните ангажименти към бенефициерите, поети в обхвата на мерките по член 36, буква а), подточки i) до v) и буква б), подточки iv) и v) от Регламент (ЕО) № 1698/2005 и член 36, буква б), подточки i) и iii) от същия

[13] ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 80.

регламент по отношение на годишната премия, са допустими за финансиране от ЕЗФРСР през програмния период 2014—2020 г. в следните случаи:

а) за плащания, които се извършват между 1 януари 2014 г. и 31 декември 2015 г., ако финансовите средства, отпуснати за въпросната мярка на съответната програма, приета съгласно Регламент (ЕО) № 1698/2005, са вече изразходвани; както и

б) за плащания, които трябва да се извършат след 31 декември 2015 г.

2. Разходите, посочени в параграф 1, са допустими за финансиране от ЕЗФРСР през програмния период 2014—2020 г., ако са спазени следните условия:

а) такъв разход се предвижда в съответната програма за развитие на селските райони за програмния период 2014—2020 г.;

б) прилага се делът на финансиране от ЕЗФРСР за съответната мярка по силата на Регламент (ЕС) № [...] [RD], както е посочено в приложение I към настоящия регламент;

в) държавите членки гарантират, че съответните преходни операции са ясно идентифицирани чрез системите им за управление и контрол.

Член 4

Прилагане през 2014 г. на някои разпоредби на Регламент (ЕО) № 73/2009

1. За 2014 г. позоваването в членове 29, 30, 31 и 34 от Регламент (ЕС) № […] [RD] на глава I, дял VI от Регламент (ЕС) № [HZ] се разбира като позоваване на членове 5 и 6 от Регламент (ЕО) № 73/2009 и приложения II и III към него.

2. За 2014 г. позоваването в член 40a, параграф 1 от Регламент (ЕС) № [...] [RD] на член 17a от Регламент (ЕС) № [DP] се разбира като позоваване на член 132 от Регламент (ЕО) № 73/2009. За същата година позоваването в член 40a, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № [...] [RD] на член 16a от Регламент (ЕС) № [DP] се разбира като позоваване на член 121 от Регламент (ЕО) № 73/2009.

ГЛАВА 2

Изменения

Член 5

Изменения на Регламент (ЕО) № 73/2009

1. Регламент (ЕО) № 73/2009 се изменя, както следва:

(1) В член 29 се добавя следният параграф:

„5. Чрез дерогация от параграф 2 държавите членки могат да изплащат, считано от 16 октомври 2014 г., авансово на земеделските стопани до 50 % от директните плащания по схемите за подпомагане, посочени в приложение I, по отношение на заявления, направени през 2014 г.

По отношение на плащанията за говеждо и телешко месо, предвидени в дял IV, глава 1, раздел 11, държавите членки могат да увеличат посочения в първа алинея размер до 80 %.“

(2) Член 40 се заменя със следното:

„Член 40

Национални тавани

1. За всяка държава членка и всяка година общата стойност на всички разпределени права на плащане, на националния резерв, посочен в член 41, и на таваните, определени в съответствие с член 51, параграф 2 и член 69, параграф 3, е равна на съответния национален таван, определен в приложение VIII.

2. При необходимост държавите членки прилагат линейно намаление/увеличение на стойността на всички права на плащане и/или размера на националния резерв, както е посочено в член 41, за да гарантират спазването на тавана, определен в приложение VIII.

3. Без да се засягат разпоредбите на член 25 от Регламент (ЕС) № [HZ] на Европейския парламент и на Съвета*, размерът на директните плащания, които могат да бъдат предоставени в държава членка за календарната 2014 г. съгласно членове 34, 52, 53 и 68 от настоящия регламент и за помощ за бубари съгласно член 111 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, не надвишава таваните, посочени в приложение VIII към настоящия регламент за въпросната година. При необходимост и за да се спазят таваните, посочени в приложение VIII, държавите членки прилагат линейно намаление на размера на директните плащания за календарната 2014 г.

* ОВ L …, … г., стр. ….“

(3) В член 51, параграф 2 се добавя следната *алинея*:

„За 2014 г. таваните за директните плащания, посочени в членове 52 и 53, са идентични с таваните, определени за 2013 г., умножени по коефициент, изчисляван за всяка засегната държава членка, като националният таван за 2014 г., определен в приложение VIII, се раздели на националния таван за 2013 г. Това умножаване се прилага само спрямо държави членки, чийто национален таван за 2014 г., определен в приложение VIII, е по-малък от националния таван за 2013 г.“

(4) В член 68, параграф 8 уводното изречение се заменя със следното:

„8. В срок до ..[14]. държавите членки, които са взели решението, посочено в член 69, параграф 1, могат да го преразгледат и да решат, считано от 2014 г., да:“

(5) Член 69 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Държавите членки могат да решат до 1 август 2009 г., 1 август 2010 г., 1 август 2011 г., 1 септември 2012 г., или до [..[15].] да

[14] ОВ, моля, въведете датата един месец след публикуването на настоящия регламент.

използват, считано от годината след вземането на такова решение или в случай на решение, взето до [...] — от 2014 г., до 10 % от националния си таван, посочен в член 40, или в случая на Малта, сумата от 2 000 000 EUR за специфичното подпомагане, предвидено в член 68, параграф 1.“;

б) в параграф 3 втора алинея се заменя със следното:

„Единствено с цел да се гарантира спазването на националните тавани, предвидени в член 40, параграф 2, и да се извърши изчислението, посочено в член 41, параграф 1, сумите, използвани за отпускане на подпомагането по член 68, параграф 1, буква в), се приспадат от националния таван, посочен в член 40, параграф 1. Те се разглеждат като разпределени права на плащане. “

в) в първото изречение на параграф 5 „2013 г.“ се заменя с „2014 г.“;

г) В параграф 6 втора алинея се заменя със следното:

„Когато държава членка използва възможността, предвидена в буква а) от първата алинея на настоящия параграф, съответната сума не се разглежда като част от таваните, определени съгласно параграф 3 на настоящия член единствено с цел да се гарантира спазването на националните тавани, предвидени в член 40, параграф 2 и да се извърши изчислението, посочено в член 41, параграф 1.“

(6) В член 90 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Размерът на помощта за хектар, отговарящ на условията за подпомагане, се определя като се умножат добивите, определени в параграф 2, със следните референтни суми:

България: [520,20 EUR]

Гърция: [234,18 EUR]

Испания: [362,15 EUR]

Португалия: [228,00 EUR].“

(7) Член 122, параграф 3 се заменя със следното:

„3. Схемата за единно плащане на площ ще е в сила до 31 декември 2014 г.“

(8) В член 131 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Новите държави членки, които прилагат схемата за единно плащане на площ, могат да решат до 1 август 2009 г., 1 август 2010 г., 1 август 2011 г., 1 септември 2012 г. или до [...[16]] да използват, считано от годината след вземането на това решение или в случай на решение, взето до [...[17]], — от 2014 г., до 10 % от своите национални тавани, посочени в член 40, за отпускане на помощ на земеделските стопани, посочени в член 68, параграф 1, и в съответствие с глава 5 от дял III, според случая.“

---

15 ОВ, моля, въведете датата един месец след публикуването на настоящия регламент.

16 ОВ, моля, въведете датата един месец след публикуването на настоящия регламент.

17 ОВ, моля, въведете датата един месец след публикуването на настоящия регламент.

(9) В дял IV се вмъква следният член 136а:

„Член 136а

Гъвкавост между стълбовете

„1. Преди...[18] държавите членки могат да вземат решение да предоставят като допълнително подпомагане за мерките по програмите за развитие на селските райони, финансирани по ЕЗФРСР, както е посочено в Регламент (ЕС) № [...] [RD] на Европейския парламент и на Съвета*, до [15] % от своите годишни национални тавани за календарните години от 2014 до 2019, както е определено в приложение VIII към настоящия регламент по отношение на 2014 г. и в приложение II към Регламент (ЕС) № [DP] на Европейския парламент и на Съвета** за периода 2015—2019 г. В резултат на това съответната сума повече няма да е на разположение за отпускане на директни плащания.

Споменатото в първа алинея решение се нотифицира на Комисията до датата, посочена в същата алинея.

Нотифицираният процент в съответствие с втора алинея е същият за годините, посочени в първа алинея.

2. [Държавите членки], които не се възползват от възможността по параграф 1, [могат да решат преди...[19] да предоставят като директни плащания по смисъла на настоящия регламент и на Регламент (ЕС) № [DP] до [15] % от сумата, отпусната за подпомагане на мерки по програми за развитие на селските райони, финансирани по линия на ЕЗФРСР през периода 2015—2020 г., както е посочено в Регламент (ЕС) № [...] [RD]]. България, Естония, Финландия, Латвия, Литва, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Испания, Швеция и Обединеното кралство могат да решат да предоставят като директни плащания [допълнителни] [10 %] от сумата, отпусната по линия на развитието на селските райони. В резултат на това съответната сума повече няма да е на разположение за мерки за подпомагане по програми за развитие на селските райони.

Споменатото в първа алинея решение се нотифицира на Комисията до датата, посочена в същата алинея.

Нотифицираният процент в съответствие с втора алинея е същият за годините, посочени в параграф 1, първа алинея.

3. С цел да се вземат предвид решенията, нотифицирани от държавите членки съгласно параграфи 1 и 2, на Комисията се предоставят правомощията да приема делегирани актове в съответствие с член 141а, с които да се преразглеждат таваните, посочени в приложение VIII.

* ОВ L […], […], стр. […].

[18] ОВ, моля, нанесете дата 7 дни след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

[19] ОВ, моля, нанесете дата 7 дни след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

** ОВ L …, … г., стр. ….“

(10) Член 141а се заменя със следното:

„Член 141а

Упражняване на делегираните правомощия

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегираните актове, посочено в член 11а, се предоставя на Комисията за срок от 1 септември 2012 г. до 31 декември 2014 г. Правомощието да приема делегираните актове, посочени в член 136а, параграф 3, се предоставя на Комисията за срок от [...[20]] до 31 декември 2014 г.

3. Делегирането на правомощия, посочено в членове 11а и 136а, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Решението за оттегляне прекратява делегирането на правомощията, посочени в него. То поражда действие в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* или на посочена в него по-късна дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 11а и член 136а, параграф 3, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

(11) Приложения I, II и VIII се изменят в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 6

Изменения на Регламент (ЕС) №[...] [DP]

Регламент (ЕС) № […] [DP] се изменя както следва:

(1) В член 6, параграф 2 се заменя със следното:

„2. С цел да се вземат предвид промените, свързани с общите максимални суми на директните плащания, които могат да бъдат отпуснати, включително тези, произтичащи от решенията, вземани от държавите членки в съответствие с член 136а от Регламент (ЕО) № 73/2009 и член 14

[20] ОВ, моля, нанесете дата 7 дни след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

от настоящия регламент, както и решенията в резултат от прилагането на втория параграф на член 17б на настоящия регламент, Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 55 от настоящия регламент с цел да се преразгледат националните тавани, посочени в приложение II към настоящия регламент.“

(2) Член 14 се заменя със следното:

„Член 14

Гъвкавост между стълбовете

„1. Преди...[21] държавите членки могат да решат да предоставят за допълнително подпомагане до [15] % от годишните си национални тавани за календарните години 2014—2019 за мерки по програми за развитие на селските райони, финансирани от ЕЗФРСР съгласно предвиденото (ЕС) № [...] [RD], както е посочено в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 73/2009 за 2014 г. и в приложение II към настоящия регламент за периода 2015—2019 г. В резултат на това съответната сума повече няма да е на разположение за отпускане на директни плащания.

Споменатото в първа алинея решение се нотифицира на Комисията до датата, посочена в същата алинея.

Нотифицираният процент в съответствие с втора алинея е същият за годините, посочени в първа алинея.

2. [Държавите членки], които не се възползват от възможността по параграф 1, [могат да решат преди...[22] да предоставят като директни плащания по смисъла на Регламент (ЕО) № 73/2009 и на настоящия регламент до [15] % от сумата, отпусната за подпомагане на мерки по програми за развитие на селските райони, финансирани по линия на ЕЗФРСР през периода 2015—2020 г., както е посочено в Регламент (ЕС) № [...] [RD]]. България, Естония, Финландия, Латвия, Литва, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Испания, Швеция и Обединеното кралство могат да решат да предоставят като директни плащания [допълнителни] [10 %] от сумата, отпусната по линия на развитието на селските райони. В резултат на това съответната сума повече няма да е на разположение за мерки за подпомагане по програми за развитие на селските райони.

Споменатото в първа алинея решение се нотифицира на Комисията до датата, посочена в същата алинея..

Нотифицираният процент в съответствие с втора алинея е същият за годините, посочени в параграф 1, първа алинея.“

(3) В член 57, параграф 2 след първа алинея се добавя следната алинея:

„Въпреки това той продължава да се прилага по отношение на молби за помощи относно референтни години, започващи преди 1 януари 2015 г.“

(4) В член 59 втора и трета алинея се заменят със следното:

---

[21] ОВ, моля, нанесете дата 7 дни след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

[22] ОВ, моля, нанесете дата 7 дни след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

„Той се прилага от 1 януари 2015 г.

Въпреки това член 20, параграф 5, член 22, параграф 6, член 35, параграф 1, член 37, параграф 1 и член 39 се прилагат от датата на влизане в сила на настоящия регламент.“

Член 7

Изменение на Регламент (ЕС) №[...] [HZ]

Член 115 от Регламент (ЕС) № […][HZ] се заменя със следното:

„Член 115

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2014 г., с изключение на:

а) членове 7, 8 и 9, които се прилагат от 16 октомври 2013 г.;

б) членове 18, 42, 43 и 45, които се прилагат от 16 октомври 2013 г. по отношение на разходите, извършени считано от 16 октомври 2013 г.;

в) дял III, глава II от дял V и дял VI, които се прилагат от 1 януари 2015 г. “

Член 8

Изменение на Регламент (ЕС) №[...] [sCMO]

В член 163, параграф 1, от Регламент (ЕС) № [...] [sCMO] се добавя следната буква:

„з) Член 111 [член 155 от Регламент (ЕС) № COM (2010) 799], до 31 март 2015 г.“

Член 9

Изменение на Регламент (ЕС) №[...] [RD]

В член 64 от Регламент (ЕС) № [...] [RD], параграфи 4 и 5 се заменят със следното:

„4. Комисията прави годишна разбивка по държави членки на сумите по параграф 1 чрез актове за изпълнение, след като приспадне сумата по параграф 2 и като взема предвид прехвърлянето на средства, посочено в член 136а, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета*.

При изготвянето на годишната разбивка Комисията отчита:

а) обективни критерии, свързани с целите, посочени в член 4, както и

б) резултати от минали периоди.

5. Освен сумите по параграф 4 актът за изпълнение, упоменат в същия параграф, включва и средствата, прехвърлени на ЕЗФРСР в изпълнение на член 136а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 73/2009 и член 7, параграф 2 от Регламент (ЕС) № [DP], и средствата, прехвърлени на ЕЗФРСР в изпълнение на членове

10б и 136 от Регламент (ЕО) № 73/2009 по отношение на календарната 2013 година.

_____

* ОВ L 30, 31.1.2009 г., стр. 16.“

ГЛАВА 3

Заключителни разпоредби

Член 10

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2014 г.

Въпреки това:

– точки 9 и 10 от член 5 се прилагат от датата на влизане в сила на настоящия регламент;

– точка (11) от член 5 на настоящия регламент по отношение на приложения II и III към Регламент (ЕО) № 73/2009 се прилага от 22 декември 2013 г.; както и

– член 6 от настоящия регламент се прилага от датата на влизане в сила на Регламент (ЕС) № [...] [DP].

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Съответствие на членове в мерките за площи и животновъдна дейност в програмните периоди 2007—2013 г. и 2014—2020 г.

Регламент (ЕО) № 1698/2005	Регламент (ЕС) № […] [RD]
Член 36, буква а), подточки i) и ii), плащания за неблагоприятни природни условия на земеделски стопани в планински райони и плащания на земеделски стопани в области с неблагоприятни природни условия, различни от планинските райони	Член 32, плащания за райони, изправени пред природни или други специфични ограничения
Член 36, буква а), подточка iii), плащания по Натура 2000 и плащания, свързани с Директива 2000/60/ЕО	Член 31, плащания по Натура 2000 и рамковата директива за водите
Член 36, буква а), подточка iv), плащания за агроекологични мерки	Член 29, агроекология и климат
Член 36 буква а), подточка v) плащания за хуманно отношение към животните	Член 34 хуманно отношение към животните
Член 36, буква б), подточки i) и iii), първоначално залесяване на земеделски земи и първоначално залесяване на неземеделски земи	Член 22, параграф 1, буква а), залесяване и създаване на гористи местности
Член 36, буква б), подточка iv), плащания по Натура 2000	Член 31, плащания по Натура 2000 и Рамковата директива за водите
Член 36, буква б), подточка v), плащания за опазване на околната среда в горите	Член 35, екологични услуги в горското стопанство, климатични услуги и опазване на горите

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложения II, III и VIII към Регламент (ЕО) № 73/2009 се изменят, както следва:

(1) В приложение II, точка а. „Околна среда“ се заменя със следното:

„1	Директива 79/409/ЕИО на Съвета от 2 април 1979 г. относно опазването на дивите птици (ОВ L 103, 25.4.1979 г., стр. 1)	Член 3, параграф 1,член 3 параграф 2, буква б), член 4, параграфи 1, 2 и 4, член 5, букви а), б) и г)
2	Директива 86/278/ЕИО на Съвета от 12 юни 1986 г. за опазване на околната среда, и по-специално на почвата, при използване на утайки от отпадъчни води в земеделието (ОВ L 181, 4.7.1986 г., стр. 6)	Член 3
3	Директива 91/676/ЕИО на Съвета от 12 декември 1991 г. за опазване на водите от замърсяване с нитрати от селскостопански източници (ОВ L 375, 31.12.1991 г., стр. 1)	Членове 4 и 5
4	Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна (ОВ L 206, 22.7.1992 г., стр. 7)	Член 6 и член 13, параграф 1, буква а)“

(2) Приложение III се изменя, както следва:

а) Вписването за „Опазване и управление на водите“ се заменя със следния текст:

„Опазване и управление на водите: Опазване на водите срещу замърсяване и изтичане, и управление на използването на водите	- Изграждане на буферни ивици по продължението на водните басейни([1])	
	- При използване на вода за напояване, подлежащо на разрешение — спазване на разрешителните процедури	
	Мерките, определени в допълнението	

([1]) Забележка: Буферните ивици както в, така и извън уязвимите зони, определени съгласно член 3, параграф 2 от Директива 91/676/ЕИО, трябва да спазват най-малко изискванията за условията за използване на торове в близост до водни басейни, определени в буква А, точка 4 от приложение II към Директива 91/676/ЕИО, които се прилагат в съответствие с програмите за действие на държавите членки, определени съгласно член 5, параграф 4 от Директива 91/676/ЕИО.“

б) Добавя се следното допълнение:

„ДОПЪЛНЕНИЕ

А. Мерки, свързани със списък I

Държавите членки:

– забраняват преките заустявания на вещества от списък I,

– подлагат на предварително проучване всяко отделяне или разтоварване/изсипване с цел освобождаване от тези вещества, което може да доведе до непряко заустване на отпадъци. В светлината на такова проучване държавите членки забраняват такива дейности или дават разрешително за тях, при условие че се спазват всички необходими технически превантивни мерки за предотвратяване на такова заустване.

– предприемат всички подходящи мерки, които считат за необходими за предотвратяване на непрякото заустване на

вещества от списък I поради надземни или подземни дейности, различни от споменатите след второто тире.

Все пак, ако предварителното проучване установи, че подземните води, в които се предвижда заустване на вещества от списък I, са трайно неподходящи за друга употреба, особено за домакински или селскостопански нужди, държавите членки разрешават заустването на тези вещества, при условие че присъствието им не пречи на експлоатацията на земните ресурси.

Такива разрешения могат да се дават само ако са взети всички технически предпазни мерки, за да се гарантира, че тези вещества не могат да достигнат други водни системи или да увредят други екосистеми.

Държавите членки могат след предварително проучване да разрешат заустване чрез повторно инжектиране в същия водоносен пласт на вода, използвана за геотермични цели, вода, изпомпвана от мини и кариери или вода, изпомпана за целите на гражданското строителство.

Б. Мерки, отнасящи се до веществата от списък II

Държавите членки подлагат на предварително разследване:

– всяко пряко заустване на вещества от списък II, така че да се ограничат тези заустявания,

– отделянето или разтоварването с цел освобождаване от такива вещества, което може да доведе до непряко заустване.

В светлината на това проучване държавите членки могат да дадат разрешение, при условие че се спазват всички технически предохранителни мерки за предотвратяване на замърсяването на подземните води от тези вещества.

В допълнение държавите членки предприемат подходящи мерки, каквито счетат за необходими, за ограничаване на непрякото заустване на вещества от списък II, дължащо се на надземни или подземни дейности, различни от посочените в параграф 1.

СПИСЪК I НА СЕМЕЙСТВАТА И ГРУПИТЕ ВЕЩЕСТВА, ПОСОЧЕНИ В РАЗДЕЛ А

Списък I съдържа отделни вещества, които принадлежат на изброените по-долу семейства и групи вещества, с изключение на онези, които се счита, че не попадат в списък I поради малък риск от токсичност, устойчивост и бионатрупване.

Вещества, които по отношение на токсичност, устойчивост и бионатрупване отговарят на характеристиките на веществата от списък II, ще бъдат включени в него:

1. органохалогенни съединения и вещества, които може да образуват такива съединения във водна среда
2. органофосфорни съединения
3. органокалаени съединения

4. вещества, които притежават канцерогенни, мутагенни или тератогенни свойства във или чрез водна среда (*)

5. живак и неговите съединения

6. кадмий и неговите съединения

7. минерални масла и въглеводороди

8. цианиди.

СПИСЪК II НА СЕМЕЙСТВАТА И ГРУПИТЕ ВЕЩЕСТВА, ПОСОЧЕНИ В РАЗДЕЛ Б

Списък II съдържа веществата и категориите вещества, принадлежащи към семействата и групите вещества, изброени по-долу, които е възможно да имат вредно влияние върху подземните води.

1. Следните металоиди и метали и техните съединения:

   1. цинк
   2. мед
   3. никел
   4. хром
   5. олово
   6. селен
   7. арсен
   8. антимон
   9. молибден
   10. титан
   11. калай
   12. барий
   13. берилий
   14. бор
   15. уран
   16. ванадий
   17. кобалт
   18. талий
   19. телур
   20. сребро

2. Биоциди и техните производни, които не фигурират в списък I.

3. Вещества с вредно действие върху вкуса и/или мириса на подземните води и съединения, които са склонни да предизвикат получаването на такива вещества в такива води и да ги направят негодни за консумация от човека.

4. Токсични или устойчиви органични съединения на силикона и вещества, които могат да причинят появата на такива съединения във водата, с изключение на биологично безопасните или тези, които бързо се превръщат в безопасни вещества във вода.

5. Неорганични съединения на фосфор и елементарен фосфор.

6. Флуориди

7. Амоняк и нитрити

(*) Когато определени вещества от списък II са канцерогенни, мутагенни или тератогенни, те се включват в категория 4 на този списък.“

(3) В приложение VIII, колоната за 2014 г. се заменя със следния текст:

„Таблица 1
(хил. евро)

Държава членка	2014 г.
Белгия	[544 047]
Дания	[926 075]
Германия	[5 178 178]
Гърция	[2 063 187]
Испания	[4 833 647]
Франция	[7 586 341]
Ирландия	[1 216 547]
Италия	[3 953 394]
Люксембург	[33 661]
Нидерландия	[793 319]
Австрия	[693 716]
Португалия	[557 667]
Финландия	[523 247]
Швеция	[696 487]
Обединеното кралство	[3 548 576]

Таблица 2(*)
(хил. евро)

България	[642 103]
Чешка република	[875 305]
Естония	[110 018]
Кипър	[51 344]
Латвия	[168 886]
Литва	[393 226]
Унгария	[1 272 786]
Малта	[5 239]
Полша	[2 970 020]
Румъния	[1 428 531]
Словения	[138 980]
Словакия	[377 419]
(*) Тавани, изчислени въз основа на графика на нарастване, предвиден в член 121.“	

ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

FS/13/ 344471Rev1

6.15.2013

ДАТА: 25.3.2013 г.

1. БЮДЖЕТЕН РЕД:

05 03 Преки помощи
05 04 Развитие на селските райони

2. НАИМЕНОВАНИЕ:

Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно определяне на някои преходни разпоредби във връзка с подпомагането на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), както и за изменение на Регламент (ЕС) № [...] [RD] по отношение на ресурсите и тяхното разпределение за 2014 г. и за изменение на Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета и регламенти (ЕС) № [...] [DP], (ЕС) № [...] [HZ] и (ЕС) № [...] [sCMO] във връзка с прилагането им през 2014 г.

3. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ:

Член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз

4. ЦЕЛИ:

С настоящия регламент се определят преходни правила за прилагането на директните плащания по отношение на 2014 г. и относно подпомагането на развитието на селските райони.

5. ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ	12-месечен период (в млн. EUR)	ТЕКУЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2013 (в млн. EUR)	СЛЕДВАЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2014 (в млн. EUR)
5.0 РАЗХОДИ - ЗА БЮДЖЕТА НА ЕС (ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ/ИНТЕРВЕНЦИИ) - НА НАЦИОНАЛНИТЕ ОРГАНИ - ДРУГИ			
5.1 ПРИХОДИ - СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА ЕС (НАЛОЗИ/МИТА) - НАЦИОНАЛНИ			

	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.
5.0.1 ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ 5.1.1 ОЧАКВАНИ ПРИХОДИ	-830 млн. EUR			

5.2	МЕТОД НА ИЗЧИСЛЕНИЕ: Вж. коментарите	
6.0	МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ОТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ, ВПИСАНИ В СЪОТВЕТНАТА ГЛАВА НА ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?	Не се прилага
6.1	МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ЧРЕЗ ПРЕХВЪРЛЯНЕ МЕЖДУ ГЛАВИ ОТ ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?	Не се прилага
6.2	ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМ ДОПЪЛНИТЕЛЕН БЮДЖЕТ?	Не.
6.3	ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМО ВПИСВАНЕТО НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ В БЪДЕЩИ БЮДЖЕТИ?	Не.

ЗАБЕЛЕЖКИ:

Настоящата финансова обосновка е допълнение към финансовата обосновка на предложенията за реформа на ОСП (COM (2012) 551, COM (2012) 552, COM (2012) 553) и следва да се чете заедно с нея. Този проект за регламент цели да се удължат някои елементи на съществуващите схеми, като бъде отразен резултатът от споразумението за многогодишната финансова рамка (МФР) върху външното сближаване на директните плащания, гъвкавостта между стълбовете на ОСП и процента на

съфинансиране за подпомагане развитието на селските райони. Настоящият проект за регламент няма финансово въздействие сам по себе си, тъй като прилага само предложенията на Комисията относно МФР и реформата на ОСП, като взема предвид заключенията на Европейския съвет от 8 февруари 2013 г. Новите елементи, произтичащи от заключенията на Европейския съвет от 8 февруари 2013 г., са представени в квадратни скоби в очакване на окончателното споразумение за МФР.

По отношение на директните плащания, външното сближаване и гъвкавостта между стълбовете се прилагат считано от финансовата 2015 година (което съответства на референтната 2014 г. за директни плащания). В сравнение с предложението на Комисията и неговата финансова обосновка, заключенията на Европейския съвет от 8 февруари 2013 г. представляват намаление от 830 млн. EUR (по текущи цени) за директните плащания през референтната 2014 г. (5 млн. EUR за специфичното плащане за култура за памук и 825 млн. EUR за приложение VIII).

Що се отнася до гъвкавостта между стълбовете, все още не е възможно да се оцени финансовото ѝ въздействие, тъй като държавите членки ще трябва да уведомят Комисията за своите прехвърляния по-късно тази година. При всички случаи тя ще е бюджетно неутрална, тъй като точно същите суми, взети от един фонд (ЕФГЗ и ЕЗФРСР) ще бъдат предоставени на другия фонд (ЕФГЗ и ЕЗФРСР).

По отношение на развитието на селските райони, настоящото предложение за регламент цели да се гарантира непрекъснатост на редица мерки, които включват многогодишни ангажименти. По отношение на тези мерки проектът за регламент предвижда, че за ангажименти, поети през периода 2007—2013 г., съответните разходи могат да бъдат допустими след 2015 г. (ако предстои да се извършват плащания) в рамките на новия програмен период или преди това, ако текущото разпределение на средства е изчерпано. Тези разпоредби са без финансово отражение, тъй като разпределението за развитието на селските райони остава непроменено. Въпреки това, разпределението във времето на плащанията може да е малко по-различно от обичайното, но на този етап то не може да бъде определено количествено.